



**SPECIAL EDUCATION DEPARTMENT**

---

**TITLE:** Special Education Local Plan Area (SELPA) Annual Service Plan & Annual Budget Plan, Public Hearing

**ISSUER:** **Kyla Johnson-Trammell**, Superintendent  
**Neena Bawa**, Executive Director of Special Education/SELPA Director

**ROUTING:** Oakland Unified School District (OUSD) Board of Education

**DATE:** May 15, 2019

**PURPOSE:** Approval of the OUSD SELPA Annual Budget Plan & Annual Service Plan for Fiscal Year 2019-2020

**MAJOR CHANGES:** Each year, the SELPA Annual Service Plan and Annual Budget must be posted for public hearing prior to the OUSD School Board review. The SELPA Annual Service Plan and Annual Budget will be reviewed by the OUSD School Board on June 5, 2019 at the regular Board of Education Meeting at La Escuelita which starts at 5:30 p.m.

**BACKGROUND:** The updated Special Education Local Plan Area (SELPA) Annual Service Plan and Annual Budget Plan for the Oakland Unified School District has been placed on the OUSD Special Education Program Web Page since May 17, 2019 for public comment. In addition to the updated SELPA Annual Service Plan, the SELPA Annual Budget Plan is posted for review.

Both plans are located on OUSD's Special Education Program webpage: [www.ousd.org/specialeducation](http://www.ousd.org/specialeducation) and in person at Special Education offices located at 1011 Union Street.

Following a public hearing, approval by the OUSD Governing Board of the Annual Budget and Service Plans for Special Education, as required by California Education Code Section 56205 (b)(1), and federal law, 20 USC Section 1413. Each SELPA must adopt an Annual Budget Plan and an Annual Service Plan for the 2019-2020 school year and submit it to the CDE by June 30, 2019.

Special education is a program mandated by the Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) 20 USC Section 1400 et seq. California is divided into Special Education Local Plan Areas (SELPA) that are responsible for ensuring program & services availability for all student with disabilities. Both federal and state special education funds are directed to the OUSD SELPA to meet the needs of students with disabilities who reside within the OUSD.

**GUIDELINES:** The SELPA "Local Plan for Special Education" requires an Annual Budget Plan and an Annual Service Plan. Each governing body of a SELPA must adopt the Annual Budget and Service Plans. The Plans may be revised during any fiscal year according to the policymaking process established pursuant to California Education Code Section 56205 (b)(1-2). If the Annual Budget Plan and Annual Service Plan are not approved, the CDE could withhold funds from the OUSD SELPA and continue to require the SELPA to be responsible for implementing Federal and State special education mandates.



**OAKLAND UNIFIED  
SCHOOL DISTRICT**

*Community Schools, Thriving Students*

**SPECIAL EDUCATION DEPARTMENT**

---

**ASSISTANCE:** Please contact Neena Bawa, SELPA Director with any questions: [neena.bawa@ousd.org](mailto:neena.bawa@ousd.org)

**ATTACHMENTS:** SELPA notice of public hearing; SELPA annual Budget Plan; SELPA Service Plan

### Annual Budget and Service Plan

#### Checklist of Items to Submit to the California Department of Education by June 30, 2019

##### Annual Budget Plan:

- Form ABP-01:** Certification of Annual Budget Plan
- Annual Budget Plan–Page 2
- Copy of Public Hearing Notice

##### Annual Service Plan:

- Form ASP-03:** Certification of Annual Service Plan
- Form ASP-01a:** California Special Education Management Information System (CASEMIS) Service Descriptions
- Form ASP-01b:** Modified or Customized CASEMIS Descriptions  
Description of CASEMIS Code 900, if applicable
- Physical Location of Services Plan–Form ASP-02a**
  - Annual Service Plan (001)
  - Other Facilities (002)
  - Infant Services (003)
  - Pre-School Services (004)
- Facility 32: County Jails** Included in the Plan; Oakland Jail – Alameda COE  
SEPLA  
Santa Rita Jail – Tri Valley  
SELPA
- Copy of Public Hearing Notice

**Certification of Annual Budget Plan  
 Fiscal Year 2018-19**

1. Check one, as applicable: <input type="checkbox"/> Single District <input type="checkbox"/> Multiple District <input type="checkbox"/> District/County		
Special Education Local Plan Area (SELPA) Code 0113	SELPA Name Oakland	Application Date May 15, 2019
SELPA Address 1011 Union St.	SELPA City Oakland	SELPA Zip code 94607
Name SELPA Director (Print) Neena Bawa Bhathal		SELPA Director's Telephone Number  ( 510 ) 879-8394
2. Certification by Designated Administrative And Fiscal Agency for This Program (Responsible Local Agency/Administrative Unit [RLA/AU])		
RLA/AU Name Oakland	Name/Title of RLA/AU Superintendent Kyla Johnson-Trammell	RLA/AU Telephone Number ( 510 ) 879-8200
RLA/AU Street Address 1000 Broadway Suite 680	RLA/AU City Oakland	RLA/AU Zip code 94607
Date of Governing Board Approval		

**Certification of Approval of Annual Budget Plan Pursuant to California *Education Code* Section 56205(b)**

I certify that the Annual Budget Plan was developed according to the SELPA's local plan governance and policy making process. Notice of this public hearing was posted in each school within the SELPA at least 15 days prior to the hearing.

The **Annual Budget Plan** was presented for public hearing on \_\_\_\_\_.

Adopted this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_.

Signed: \_\_\_\_\_  
                     RLA/AU Superintendent

**Annual Budget Plan  
 Fiscal Year 2018-19**

The Annual Budget Plan shall identify expected expenditures for all items required by this part as listed below. The Standardized Account Code Structure (SACS) codes provide source information from the local educational agency (LEA) reporting.

	<b>Reference/Label</b>	<b>Instructions</b>	<b>Estimated Totals</b>
A	Funds received in accordance with Chapter 7.2 (commencing with California <i>Education Code</i> [EC] Section 56836) (Special Education Program Funding)	SACS Resource Code 6500 (State), 3300-3499 (Federal) 6512-6535 (General Fund)	\$100,562,326
B	Administrative costs of the plan	SACS Goal Code 5001 Function 2100	\$ 44,047
C	Special Education services to pupils with: (1) <b>severe disabilities</b> , and (2) <b>low-incidence disabilities</b>	SACS Goal Code 5710	\$ 304,659
		SACS Goal Code 5730	\$ 275,253
		SACS Goal Code 5750	\$ 7,815,867
D	Special education services to pupils with <b>non-severe disabilities</b>	SACS Goal Code 5770	\$69,699,809
E	Supplemental aids and services to meet the individual needs of pupils placed in <b>regular education classrooms</b> and environments	Any SACS Goal Code with SACS Function Code 1130 <sup>1</sup>	\$22,442,350
F	Regionalized operations and services, and direct instructional support <b>by program specialists</b> in accordance with Article 6 (commencing with Section 56836.23) of Chapter 7.2 (SELPA Program Specialists Funding)	SACS Goal Code 5050	\$ 249,627
		SACS Goal Code 5060	\$ 511,786
G	The use of <b>property taxes</b> allocated to the special education local plan area pursuant to EC Section 2572	Statement is included in Local Plan	

<sup>1</sup> Function Activity Classification can be found <http://www.cde.ca.gov/be/ag/ag/yr08/mar08item24a6.doc>

For California Department of Education Use Only

Received by the State Superintendent of Public Instruction: Date: \_\_\_\_\_ By: \_\_\_\_\_

منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند  
إشعار جلسة استماع علنية

خاصة بالمراجعة النهائية والاعتماد المقترح لخطة التعليم الخاص في منطقة الخطة المحلية وخطة الخدمة السنوية  
والميزانية السنوية للسنة الدراسية 2019-2020

لكافة الأطراف المعنية

يرجى العلم بأن مجلس إدارة منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند وضمن اجتماعه الاعتيادي سوف يعقد ضمن اجتماعه الاعتيادي بتاريخ 5 يونيو 2019 جلسة استماع علنية خاصة بخطة التعليم الخاص محلية وخطة الخدمة السنوية وخطة الميزانية السنوية للسنة الدراسية 2019-2020، وفي نهاية جلسة الاستماع سوف يقترح اعتماد/التصديق على كل منها من قبل المجلس.

سوف تعقد جلسة الاستماع العلنية بتاريخ 5 يونيو 2019 في حوالي الساعة 06:00 مساءً، ويمكن الاستماع الى الاجتماع في القاعة الكبرى في مركز ليسكوييليتا التعليمي، 1050 أفنيو، أوكلاند، كاليفورنيا 94606-2212

الغرض من جلسة الاستماع العلنية هو أخذ التعليقات من الجمهور فيما يتعلق بالخطط ولإجراء أية تعديلات عليها إذا اقتضى الأمر.

تتوفر نسخ من الخطط للمراجعة قبل جلسة الاستماع العلنية عن طريق أي جهاز حاسوب في مكتب الوزارة في أوكلاند على النحو التالي: مكتب مجلس الإدارة والمراقب 1000 برادواي، جناح رقم 680، أوكلاند، كاليفورنيا 94607-4099، وموقع مدرسة كول الابتدائية، 1011 يونيون ستريت، أوكلاند، كاليفورنيا 94607-2236، وعلى الانترنت من تاريخ 17 مايو 2019 على الموقع الإلكتروني <http://www.ousd.org/domain/69>.

كيبلا جونسون- تراميل  
أمينة سر، مجلس الإدارة  
منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند

សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍  
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសវនាការសាធារណៈ

ស្តីអំពីការពិនិត្យ និងការអនុម័តចុងក្រោយ នៃផែនការលែងចាកមូលនិធិ និងផែនការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ  
លើវិស័យរៀបចំគំរោងមូលដ្ឋានសំរាប់កម្មវិធីអប់រំពិសេស (SELPA) តាមការស្នើសុំ សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2019-2020

ជូនចំពោះភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់៖

សូមធ្វើការកត់ចំណាំទុកថា នៅថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019 ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍  
នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតារបស់ខ្លួននេះ នឹងបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ ស្តីអំពីផែនការរៀបចំមូលនិធិ  
និងផែនការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ លើវិស័យរៀបចំគំរោងមូលដ្ឋានសំរាប់កម្មវិធីអប់រំពិសេស តាមសំណើសុំរបស់ខ្លួន  
សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2019-2020 ហើយនៅចុងបញ្ចប់នៃសវនាការ នឹងត្រូវបានដាក់ស្នើសុំការអនុម័ត / សម្រេចចិត្ត  
ពីសំណាក់ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង។

សវនាការសាធារណៈ នឹងត្រូវបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019 នៅម៉ោង 6:00 ល្ងាច ឬបន្ទាប់ពីម៉ោងហ្នឹងភ្លាមៗតែម្តង  
នៅក្នុងបន្ទប់ Great Room នៃមជ្ឈមណ្ឌល LaEscuelita Education Center នៅ 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-  
2212។

គោលបំណងនៃសវនាការសាធារណៈនេះ គឺដើម្បីប្រមូលមតិយោបល់ពីសាធារណជន អំពីផែនការរៀបចំមូលនិធិ  
និងការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ និងដើម្បីធ្វើការកែសម្រួលដល់ផ្នែកហ្នឹងដែរ បើសិនជាមានការអនុញ្ញាត។

ផែនការនានាមួយច្បាប់ នឹងមានដាក់ចែកជូនសំរាប់ធ្វើការពិនិត្យមើល នៅកន្លែងដាក់កំពូរទ័រឱ្យប្រើប្រាស់  
នៅមុនមានការបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ នៅក្នុងការិយាល័យនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ មានដូចតទៅនេះ៖  
ការិយាល័យនៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង និងការិយាល័យនៃអគ្គនាយកនៃសង្កាត់សាលារៀន នៅ 1000 Broadway, Suite 680,  
Oakland, CA 94607-4099 និងនៅការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋាននៃកម្មវិធីអប់រំពិសេស នៅសាលា Cole Elementary School  
Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 ហើយនៅថ្ងៃទី 17 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2019 នឹងមានដាក់ជូនលើគេហទំព័រ  
<http://www.ousd.org/domain/69> ។

s/ Kyla Johnson-Trammell  
លេខាធិការ, ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង  
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍

屋崙聯合校區  
公聽會通知

關於最後審核及建議通過  
2019-2020 學年特殊教育本地計劃範圍 (SELPA)  
週年服務計劃及年度預算計劃

致全部有興趣的人士：

請注意，於 2019 年 6 月 5 日，屋崙聯合校區管轄委員會，在其例會上，將會舉行其 2019-2020 學年特殊教育本地計劃範圍 (SELPA) 週年服務計劃及週年預算計劃的公聽會和，在公聽會結束前，將會建議管轄委員會通過/批准計劃的每一項。

公聽會將會在 2019 年 6 月 5 日，在 LaEscuelita 教育中心，Great Room 禮堂，1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212，晚上 6:00，或在此時間之後不久，可以會聽到這項目。

公聽會之目的是要聽取公眾對此計劃的評論和如有需要，作出任何修改。

計劃拷貝可以在公聽會之前，2019 年 5 月 17 日，經由下列的屋崙聯合校區的校區辦公室的電腦台找到：管轄委員會及校區總監辦事處，1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4099，和特殊教育辦事處，Cole Elementary School Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236，和在互聯網：<http://www.ousd.org/domain/69>。

s/Kyla Johnson-Trammell  
屋崙聯合校區  
管轄委員會書記



**OAKLAND UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
NOTICE OF PUBLIC HEARING**

**REGARDING FINAL REVIEW AND PROPOSED ADOPTION OF SPECIAL EDUCATION  
LOCAL AREA (SELPA) ANNUAL SERVICE PLAN AND ANNUAL BUDGET PLAN FOR 2019-  
2020 SCHOOL YEAR**

**TO ALL INTERESTED PARTIES:**

**PLEASE TAKE NOTICE** that on June 5, 2019, the Governing Board of the Oakland Unified School District, at its Regular Meeting, will hold a Public Hearing on its Special Education Local Plan Area (SELPA) Annual Service Plan and Annual Budget Plan for 2019-2020 School Year and, at the conclusion of the hearing, will propose adoption/ratification of each by the Governing Board.

The Public Hearing will be held June 5, 2019, at 6:00 p.m., or soon thereafter as the matter may be heard, in the Great Room, LaEscuelita Education Center, 1050 2nd Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

The purpose of the Public Hearing is to take comments from the Public regarding the Plans and make and make any modifications thereto, if warranted.

A copy of the Plans are available for review prior to the Public Hearing via computer terminal in the District Office of the Oakland Unified School District as follows: Offices of the Governing Board and the Superintendent, 1000 Broadway, **Suite 680**, Oakland CA 94607-4099, and the Office of Special Education, Cole Elementary School Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 and on the internet, on May 17, 2019, at <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/ Kyla Johnson-Trammell  
Secretary, Governing Board  
Oakland Unified School District

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE OAKLAND  
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA**

**EN RELACIÓN AL REPASO FINAL Y ADOPCIÓN PROPUESTA DEL PLAN DE SERVICIO ANUAL DEL ÁREA DEL PLAN LOCAL DE EDUCACIÓN ESPECIAL (SELPA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) Y DEL PLAN ANUAL PRESUPUESTAL PARA EL AÑO ESCOLAR 2019-2020.**

**A TODAS PARTES INTERESADAS:**

**NÓTESE POR FAVOR** que el 5 de junio, 2019, la Mesa Gobernante del Distrito Escolar Unificado de Oakland, en su Reunión Regular, realizará una Audiencia Pública sobre su Área del Plan Local de Educación Especial y el Plan Anual Presupuestal para el Año Escolar 2019-2020 y, al final de la audiencia, la Mesa Gobernante propondrá la adopción/ratificación de ambos.

La Audiencia Pública se realizará el 5 de junio, 2019, a las 6:00 P.M., o lo antes posible que pueda tratarse el asunto, en el Salón Grande del Centro de Educación de La Escuelita, 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

El propósito de la Audiencia Pública es tomar comentarios del Público en relación a los Planes y para hacer modificaciones a esos, si se justifica.

Una copia de los Planes están disponibles para ser repasados antes de la Audiencia Pública a través del terminal de computadoras en la Oficina del Distrito Escolar Unificado de Oakland de la siguiente forma: Oficinas de la Mesa Gobernante y el Superintendente, 1000 Broadway, **Suite 680**, Oakland, CA 94607-4099, y la Oficina de Programas para Niños Excepcionales, en la Escuela Primaria COLE ubicada en 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 y por internet, el 17 de mayo, 2019, en <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/Kyla Johnson-Trammell  
Secretaria, Mesa Gobernante  
Distrito Escolar Unificado de Oakland

**HỌC KHU THỐNG NHẤT OAKLAND  
THÔNG BÁO ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI**

**LIÊN QUAN TỚI XÉT DUYỆT CHUNG CUỘC VÀ ĐỀ NGHỊ THÔNG QUA LÃNH VỰC KẾ HOẠCH ĐỊA PHƯƠNG GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT (SELPA) KẾ HOẠCH PHỤC VỤ HÀNG NĂM VÀ KẾ HOẠCH NGÂN SÁCH HÀNG NĂM CHO NĂM HỌC 2019-2020.**

**KÍNH GỜI NHỮNG AI QUAN TÂM:**

XIN CHÚ Ý RẰNG vào ngày 5 tháng 6, 2019, ở buổi họp thường kỳ của Hội đồng Quản trị Học khu Thống nhất Oakland, sẽ tổ chức một buổi điều trần công khai về Kế hoạch Phục vụ hàng năm SELPA và Kế hoạch Ngân sách hàng năm cho năm 2019-2020 và lúc kết thúc buổi họp, sẽ đề nghị Hội đồng Quản trị áp dụng/phê chuẩn mỗi kế hoạch.

Buổi điều trần công khai sẽ được tổ chức ngày 5 tháng 6, 2019, lúc 6:00 p.m. hay chẳng bao lâu sau đó trong phòng lớn Great Room, LaEscuelita Education Center, 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

Mục đích của buổi điều trần công khai này là để lấy ý kiến của công chúng về các kế hoạch và làm những sửa đổi nếu có lý do chính đáng.

Bản sao các kế hoạch thì có sẵn để xem trước buổi họp qua máy vi tính trong văn phòng Học khu Thống nhất Oakland như sau: Các văn phòng của Hội đồng Quản trị và Giám đốc Học khu, 1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4099, và văn phòng của Chương trình cho Trẻ đặc biệt, Trường Tiểu học Cole, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 và trên mạng vào ngày 17 tháng 5, 2019 ở <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/Kyla Johnson-Trammell  
Thư ký, Hội đồng quản trị  
Học khu Thống nhất Oakland

**Certification of Annual Service Plan  
 Fiscal Year 2018-19**

3. Check one, as applicable: <input type="checkbox"/> Single District <input type="checkbox"/> Multiple District <input type="checkbox"/> District/County		
Special Education Local Plan Area (SELPA) Code 0113	SELPA Name Oakland	Application Date May 15, 2019
SELPA Address 1011 Union St.	SELPA City Oakland	SELPA Zip code 94607
Name SELPA Director (Print) Neena Bawa Bhathal		SELPA Director's Telephone Number  ( 510 ) 879-8394
4. Certification by Designated Administrative And Fiscal Agency for This Program (Responsible Local Agency [RLA] or Administrative Unit [AU])		
RLA/AU Name Oakland	Name/Title of RLA/AU Superintendent (Type) Kyla Johnson-Trammell	RLA/AU Telephone Number ( 510 ) 879-8200
RLA/AU Street Address 1000 Broadway Suite 680	RLA/AU City Oakland	RLA/AU Zip code 94607
Date of Governing Board Approval		

**Certification of Approval of Annual Service Plan Pursuant to California *Education Code* Section 56205(b)**

I certify that the Annual Service Plan was developed according to the SELPA's local plan governance and policy making process. Notice of this public hearing was posted in each district within the SELPA at least 15 days prior to the hearing.

The **Annual Service Plan** was presented for public hearing on June 5, 2019.

Adopted this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_.

Signed: \_\_\_\_\_  
 RLA/AU Superintendent

For California Department of Education Use Only

Received by the State Superintendent of Public Instruction: Date: \_\_\_\_\_ By: \_\_\_\_\_

**California Special Education Management Information System  
Service Descriptions**

Special Education Local Plan Area:

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
210	<b>Family training, counseling, and home visits (ages 0–2 only):</b> This service includes: services provided by social workers, psychologists, or other qualified personnel to assist the family in understanding the special needs of the child and enhancing the child’s development. Note: Services provided by specialists (such as medical services, nursing services, occupational therapy, and physical therapy) for a specific function should be coded under the appropriate service category, even if the services were delivered in the home.	X			34 Code of Federal Regulations (CFR) sections 300.34 (c)(3), 300.226
220	<b>Medical services (for evaluation only) (ages 0–2 only):</b> Services provided by a licensed physician to determine a child’s developmental status and need for early intervention services.	X			34 CFR sections 300.34 (c)(3), 300.226
230	<b>Nutrition services (ages 0–2 only):</b> These services include conducting assessments in: nutritional history and dietary intake; anthropometric, biochemical, and clinical variables; feeding skills and feeding problems; and food habits and food preferences.	X			34 CFR sections 300.34 (c)(3), 300.226
240	<b>Service coordination (ages 0–2 only)</b>	X			34 CFR sections 300.34 (c)(3), 300.226
250	<b>Special instruction (ages 0–2 only):</b> Special instruction includes: the design of learning environments and activities that promote the child’s acquisition of skills in a variety of developmental areas, including cognitive processes and social interaction; curriculum planning, including the planned interaction of personnel, materials, and time and space, that leads to achieving the outcomes in the child’s individualized family service plan (IFSP); providing families with information, skills, and support related to enhancing the skill development of the child; and working with the child to enhance the child’s development.	X			34 CFR sections 300.34 (c)(3), 300.226
260	<b>Special education aide in regular development class, childcare center, or family childcare home (ages 0–2 only)</b>	X			34 CFR sections 300.34 (c)(3), 300.226

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
270	<b>Respite care services (ages 0–2 only):</b> Through the IFSP process, short-term care given in-home or out-of-home, which temporarily relieves families of the ongoing responsibility for specialized care for child with a disability. (Note: only for infants and toddlers from birth through 2, but under 3.)	X			34 <i>CFR</i> sections 300.34 (c)(3), 300.226
330	<b>Specialized academic instruction:</b> Adapting, as appropriate to the needs of the child with a disability, the content, methodology, or delivery of instruction to ensure access of the child to the general curriculum, so that he or she can meet the educational standards within the jurisdiction of the public agency that apply to all children.	X			34 <i>CFR</i> Section 300.39(b)(3)
340	<b>Intensive individual instruction:</b> IEP Team determination that student requires additional support for all or part of the day to meet his or her IEP goals.	X			30 <i>California Education Code (EC)</i> Section 56364
350	<b>Individual and small group instruction:</b> Instruction delivered one-to-one or in a small group as specified in an IEP enabling the individual(s) to participate effectively in the total school program.	X			5 <i>California Code of Regulations (CCR)</i> Section 3051; 30 <i>EC</i> Section 56441.2
415	<b>Language and speech:</b> Language and speech services provide remedial intervention for eligible individuals with difficulty understanding or using spoken language. The difficulty may result from problems with articulation (excluding abnormal swallowing patterns, if that is the sole assessed disability); abnormal voice quality, pitch, or loudness; fluency; hearing loss; or the acquisition, comprehension, or expression of spoken language. Language deficits or speech patterns resulting from unfamiliarity with the English language and from environmental, economic or cultural factors are not included. Services include specialized instruction and services: monitoring, reviewing, and consultation, and may be direct or indirect, including the use of a speech consultant.	X			5 <i>CCR</i> Section 3051.1; 30 <i>EC</i> Section 56363; 34 <i>CFR</i> sections 300.34 (c)(15), 300.8 (c)(11)

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
425	<b>Adapted physical education:</b> Direct physical education services provided by an adapted physical education specialist to pupils who have needs that cannot be adequately satisfied in other physical education programs as indicated by assessment and evaluation of motor skills performance and other areas of need. It may include individually designed developmental activities, games, sports, and rhythms, for strength development and fitness suited to the capabilities, limitations, and interests of individual students with disabilities who may not safely, successfully, or meaningfully engage in unrestricted participation in the vigorous activities of the general or modified physical education program.	X			5 CCR Section 3051.5; 30 EC Section 56363; 34 CFR sections 300.108, 300.39 (b)(2)
435	<b>Health and nursing—specialized physical health care services:</b> Specialized physical health care services means those health services prescribed by the child’s licensed physician and surgeon, requiring medically related training of the individual who performs the services and which are necessary during the school day to enable the child to attend school (5 CCR Section 3051.12[b]). Specialized physical health care services include but are not limited to suctioning, oxygen administration, catheterization, nebulizer treatments, insulin administration, and glucose testing.	X			5 CCR Section 3051.12; 30 EC sections 56363, 49423.5(d) 34 CFR Section 300.107;
436	<b>Health and nursing—other services:</b> This includes services that are provided to individuals with exceptional needs by a qualified individual pursuant to an IEP when a student has health problems which require nursing intervention beyond basic school health services. Services include managing the health problem, consulting with staff, group and individual counseling, making appropriate referrals, and maintaining communication with agencies and health care providers. These services do not include any physician supervised or specialized health care service. IEP required health and nursing services are expected to supplement the regular health services program.	X			5 CCR Section 3051.12; 30 EC Section 56363; 34 CFR Section 300.107

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
445	<p><b>Assistive technology services:</b> Any specialized training or technical support for the incorporation of assistive devices, adapted computer technology, or specialized media with the educational programs to improve access for students. The term includes a functional analysis of the student's needs for assistive technology; selecting, designing, fitting, customizing, or repairing appropriate devices; coordinating services with assistive technology devices; training or technical assistance for students with a disability, the student's family, individuals providing education or rehabilitation services, and employers.</p>	X			<p>5 CCR Section 3051.16; 30 EC Section 56363; 34 CFR sections 300.6, 300.105</p>
450	<p><b>Occupational therapy:</b> Occupational Therapy (OT) includes services to improve student's educational performance, postural stability, self-help abilities, sensory processing and organization, environmental adaptation and use of assistive devices, motor planning and coordination, visual perception and integration, social and play abilities, and fine motor abilities. Both direct and indirect services may be provided within the classroom, other educational settings, or the home, in groups or individually, and may include therapeutic techniques to develop abilities, adaptations to the student's environment or curriculum, and consultation and collaboration with other staff and parents. Services are provided, pursuant to an IEP, by a qualified occupational therapist registered with the American Occupational Therapy Certification Board.</p>	X			<p>5 CCR Section 3051.6; 30 EC Section 56363; 34 CFR Section 300.34 (c)(6)</p>

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.



Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
460	<p><b>Physical therapy:</b> These services are provided, pursuant to an IEP, by a registered physical therapist, or physical therapist assistant, when assessment shows a discrepancy between gross motor performance and other educational skills. Physical therapy includes, but is not limited to, motor control and coordination, posture and balance, self-help, functional mobility, accessibility and use of assistive devices. Services may be provided within the classroom, other educational settings or in the home, and may occur in groups or individually. These services may include adaptations to the student's environment and curriculum, selected therapeutic techniques and activities, and consultation and collaborative interventions with staff and parents.</p>	X			<p>5 CCR Section 3051.6;  30 EC Section 56363;  34 CFR Section 300.34 (c)(9); California <i>Business and Professions Code (B&amp;PC)</i> Chapter 5.7 sections 2600–2696;  <i>Government Code (GC)</i> Interagency Agreement Chapter 26.5 Section 7575(a)(2)</p>
510	<p><b>Individual counseling:</b> One-to-one counseling, provided by a qualified individual pursuant to an IEP. Counseling may focus on such student aspects as education, career, personal, or be with parents or staff members on learning problems or guidance programs for students. Individual counseling is expected to supplement the regular guidance and counseling program.</p>	X			<p>5 CCR Section 3051.9;  34 CFR Section 300.34(c)(2)</p>
515	<p><b>Counseling and guidance:</b> Counseling in a group setting, provided by a qualified individual pursuant to an IEP. Group counseling is typically social skills development, but may focus on such student aspects as education, career, personal, or be with parents or staff members on learning problems or guidance programs for students. IEP required group counseling is expected to supplement the regular guidance and counseling program. Guidance services include interpersonal, intrapersonal, or family interventions, performed in an individual or group setting by a qualified individual pursuant to an IEP. Specific programs include social skills development, self-esteem building, parent training, and assistance to special education students supervised by staff credentialed to serve special education students. These services are expected to supplement the regular guidance and counseling program.</p>	X			<p>34 CFR sections 300.24.(b)(2), 300.306;  5 CCR Section 3051.9</p>

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
520	<b>Parent counseling:</b> Individual or group counseling provided by a qualified individual pursuant to an IEP to assist the parent(s) of special education students in better understanding and meeting their child's needs and may include parenting skills or other pertinent issues. IEP required parent counseling is expected to supplement the regular guidance and counseling program.	X			5 CCR Section 3051.11; 34 CFR Section 300.34(c)(8)
525	<b>Social work services:</b> Social work services, provided by a qualified individual pursuant to an IEP, include, but are not limited to, preparing a social or developmental history of a child with a disability, group and individual counseling with the child and family, working with those problems in a child's living situation (home, school, and community) that affect the child's adjustment in school, and mobilizing school and community resources to enable the child to learn as effectively as possible in his or her educational program. Social work services are expected to supplement the regular guidance and counseling program.	X			5 CCR Section 3051.13; 34 CFR Section 300.34(c)(14)
530	<b>Psychological services:</b> These services, provided by a credentialed or licensed psychologist pursuant to an IEP, include interpreting assessment results for parents and staff in implementing the IEP, obtaining and interpreting information about child behavior and conditions related to learning, and planning programs of individual and group counseling and guidance services for children and parents. These services may include consulting with other staff in planning school programs to meet the special needs of children as indicated in the IEP. IEP required psychological services are expected to supplement the regular guidance and counseling program.	X			5 CCR Section 3051.10; 34 CFR Section 300.34 (c)(10)
535	<b>Behavior intervention services:</b> A systematic implementation of procedures designed to promote lasting, positive changes in the student's behavior resulting in greater access to a variety of community settings, social contacts, public events, and placement in the least restrictive environment.	X			5 CCR Section 3001(d); 34 CFR Section 300.34 (c)(10)

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
540	<b>Day treatment services:</b> Structured education, training, and support services to address the student's mental health needs.	X			Health & Safety Code, Div.2, Chap.3, Article 1, Section 1502(a)
545	<b>Residential treatment services:</b> A 24-hour, out-of-home placement that provides intensive therapeutic services to support the educational program.	X			Welfare and Institutions Code, Part 2, Chapter 2.5, Art. 1, Section 5671
610	<b>Specialized services for low incidence disabilities:</b> Low incidence services are defined as those provided to the student population who have orthopedic impairment (OI), visual impairment (VI), who are deaf, hard of hearing (HH), or deaf-blind (DB). Typically, services are provided in education settings by an itinerant teacher or an itinerant teacher/specialist. Consultation is provided to the teacher, staff, and parents as needed. These services must be clearly written in the student's IEP, including frequency and duration of the services to the student.	X			5 CCR sections 3051.16, 3051.18; 34 CFR Section 300.34
710	<b>Specialized deaf and hard of hearing services:</b> These services include speech therapy, speech reading, auditory training, and/or instruction in the student's mode of communication. Rehabilitative and educational services; adapting curricula, methods, and the learning environment; and special consultation to students, parents, teachers, and other school personnel.	X			5 CCR sections 3051.16, 3051.18; 34 CFR Section 300.34
715	<b>Interpreter services:</b> Sign language interpretation of spoken language to individuals, whose communication is normally sign language, by a qualified sign language interpreter. This includes conveying information through the sign system of the student or consumer and tutoring students regarding class content through the sign system of the student.	X			5 CCR Section 3051.16; 34 CFR Section 300.34 (c)(4)
720	<b>Audiological services:</b> These services include measurements of acuity, monitoring amplification, and frequency modulation system use. Consultation services with teachers, parents, or speech pathologists must be identified in the IEP as to reason, frequency, and duration of contact; infrequent contact is considered assistance and would not be included.	X			5 CCR Section 3051.2; 34 CFR Section 300.34 (c)(1)

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
725	<b>Specialized vision services:</b> This is a broad category of services provided to students with visual impairments. It includes assessment of functional vision; curriculum modifications necessary to meet the student's educational needs including Braille, large type, and aural media; instruction in areas of need; concept development and academic skills; communication skills including alternative modes of reading and writing; and social, emotional, career, vocational, and independent living skills. It may include coordination of other personnel providing services to the students such as transcribers, readers, counselors, orientation and mobility specialists, career/vocational staff, and others, and collaboration with the student's classroom teacher.	X			5 CCR Section 3030(d); 30 EC Section 56364.1
730	<b>Orientation and mobility:</b> Students with identified visual impairments are trained in body awareness and to understand how to move. Students are trained to develop skills to enable them to travel safely and independently around the school and in the community. It may include consultation services to parents regarding their children requiring such services according to an IEP.	X			5 CCR Section 3051.3; 30 EC Section 56363; 34 CFR Section 300.34 (c)(7)
735	<b>Braille transcription:</b> Any transcription services to convert materials from print to Braille. It may include textbooks, tests, worksheets, or anything necessary for instruction. The transcriber should be qualified in English Braille as well as Nemeth Code (mathematics) and be certified by appropriate agency.	X			5 CCR Section 3051.16; 30 EC Section 56363; 34 CFR Section 300.8 (c)(13)
740	<b>Specialized orthopedic services:</b> Specially designed instruction related to the unique needs of students with orthopedic disabilities, including specialized materials and equipment.	X			5 CCR sections 3030(e), 3051.16; 30 EC Section 56363; 34 CFR Section 300.8 (c)(8)
745	<b>Reading services</b>	X			5 CCR Section 3051.16

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
750	<b>Note taking services:</b> Any specialized assistance given to the student for the purpose of taking notes when the student is unable to do so independently. This may include, but is not limited to, copies of notes taken by another student or transcription of tape-recorded information from a class or aide designated to take notes. This does not include instruction in the process of learning how to take notes.	X			5 CCR Section 3051.16
755	<b>Transcription services:</b> Any transcription service to convert materials from print to a mode of communication suitable for the student. This may also include dictation services as it may pertain to textbooks, tests, worksheets, or anything necessary for instruction.	X			5 CCR Section 3051.16
760	<b>Recreation services, includes therapeutic recreation:</b> Therapeutic recreation and specialized instructional programs designed to assist pupils to become as independent as possible in leisure activities, and when possible and appropriate, facilitate the pupil's integration into general recreation programs.	X			5 CCR Section 3051.15; 34 CFR Section 300.34 (c)(11)
820	<b>College awareness:</b> College awareness is the result of acts that promote and increase student learning about higher education opportunities, information, and options that are available including, but not limited to, career planning, course prerequisites, admission eligibility, and financial aid.	X			34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43
830	<b>Vocational assessment, counseling, guidance, and career assessment:</b> Organized educational programs that are directly related to the preparation of individuals for paid or unpaid employment, and may include provision for work experience, job coaching, development and/or placement, and situational assessment. This includes career counseling to assist a student in assessing his/her aptitudes, abilities, and interests in order to make realistic career decisions.	X			5 CCR Section 3051.14; 34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43
840	<b>Career awareness:</b> Transition services include a provision for self-advocacy, career planning, and career guidance. This also emphasizes the need for coordination between these provisions and the Perkins Act to ensure that students with disabilities in middle schools will be able to access vocational education funds.	X			5 CCR Section 3051.14; 34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
850	<b>Work experience education:</b> Work experience education means organized educational programs that are directly related to the preparation of individuals for paid or unpaid employment, or for additional preparation for a career requiring other than a baccalaureate or advanced degree.	X			5 CCR Section 3051.14; 34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43
855	<b>Job Coaching:</b> Job coaching is a service that provides assistance and guidance to an employee who may be experiencing difficulty with one or more aspects of the daily job tasks and functions. The service is provided by a job coach who is highly successful, skilled and trained on the job who can determine how the employee that is experiencing difficulty learns best and formulate a training plan to improve job performance.	X			5 CCR Section 3051.14; 34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43
860	<b>Mentoring:</b> Mentoring is a sustained coaching relationship between a student and teacher through ongoing involvement. The mentor offers support, guidance, encouragement and assistance as the learner encounters challenges with respect to a particular area such as acquisition of job skills. Mentoring can be either formal, as in planned, structured instruction, or informal that occurs naturally through friendship, counseling, and collegiality in a casual, unplanned way.	X			5 CCR Section 3051.14; 34 CFR sections 300.39 (b)(5), 300.43
865	<b>Agency linkages (referral and placement):</b> Service coordination and case management that facilitates the linkage of individualized education programs under this part and individualized family service plans under part C with individualized service plans under multiple Federal and State programs, such as title I of the Rehabilitation Act of 1973 (vocational rehabilitation), title XIX of the Social Security Act (Medicaid), and title XVI of the Social Security Act (supplemental security income).	X			30 EC Section 56341.5 (f); 34 CFR Section 300.344 (3)(b)
870	<b>Travel training (includes mobility training)</b>	X			5 CCR Section 3051.3; 34 CFR sections 300.39 (c)(7)
890	<b>Other transition services:</b> These services may include program coordination, case management and meetings, and crafting linkages between schools and between schools and postsecondary agencies.	X			

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Code	Special Education Service Category Descriptions	Adopted	Modified	Not Currently Utilized	Compliance Standard (Legal Requirement*)
900**	<b>Other special education/related services:</b> Any other specialized service required for a student with a disability to receive educational benefit.			X	
*	<i>B&amp;PC–Business and Professional Codes</i> <i>CCR–California Code of Regulations</i> <i>CFR–Code of Federal Regulations</i> <i>EC–Education Code</i> <i>GC–Government Code</i>				
**	<b>Use of CASEMIS Code 900 necessitates further explanation. Please list the other special education/related services to be provided as Code 900 on the form ASP-01b: Customized Service Descriptions.</b>				

Services will be provided in the school of attendance unless otherwise determined by the individualized education program (IEP) team.

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Annual Service Plan (001)**

Location List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		Services Provided at this Location List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.															
Site Name	Type Of Facility	CASEMIS Service Codes (Use of Code 900 requires further explanation)															
		330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ACORN WOODLAND	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ALLENDALE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ALLIANCE ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
AMERICAN INDIAN PUBLIC CH II 12th St.	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
AMERICAN INDIAN PUBLIC CH. MAGEE AVE	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
AMERICAN INDIAN PUBLIC HI	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BAY AREA TECHNOLOGY	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BELLA VISTA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BRET HARTE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BRIDGES ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BROOKFIELD	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
BURCKHALTER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CARL B MUNCK	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CASTLEMONT HIGH	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CASTLEMONT HIGH	10	820	840														
CHABOT	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CIP - FOSTER	22	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CIP - FOSTER	22	820	840														
CIVICORPS ACADMEY HIGH SC	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CLAREMONT	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

10—Public Day School	11—Public Residential School	15—Special Education Center/Facility
19—Other Public School/Facilities	20—Continuation School	22—Alternative Work Education Center/Work Study Program
24—Independent Study	31—Community School	55—Charter School (operated by an LEA/District/County Office of Education)
56—Charter School (operating as an LEA)		



Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Annual Service Plan (001)**

Location List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		Services Provided at this Location List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.															
Site Name	Type Of Facility	CASEMIS Service Codes (Use of Code 900 requires further explanation)															
		330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CLEVELAND	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
COLISEUM COLLEGE PREP	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
COMMUNITY DAY SCHOOL	31	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
COMMUNITY UNITED	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
CROCKER HIGHLANDS	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
DEWEY ACADEMY	20	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
EAST OAKLAND LEADERSHIP A	55	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
EAST OAKLAND PRIDE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
EDNA BREWER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ELMHURST COMMUNITY PREP	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
EMERSON	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ENCOMPASS ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ESPERANZA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FRANKLIN	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FRED T KOREMATSU DISCOVER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FREMONT HIGH	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FREMONT HIGH	10	820	840														
FRICK	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FRUITVALE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
FUTURES	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GARFIELD	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GATEWAY TO COLLEGE LANEY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GLENVIEW	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

10–Public Day School	11–Public Residential School	15–Special Education Center/Facility
19–Other Public School/Facilities	20–Continuation School	22–Alternative Work Education Center/Work Study Program
24–Independent Study	31–Community School	55–Charter School (operated by an LEA/District/County Office of Education)
56–Charter School (operating as an LEA)		

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Annual Service Plan (001)**

Location List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.			Services Provided at this Location List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.														
Site Name	Type Of Facility	CASEMIS Service Codes (Use of Code 900 requires further explanation)															
		330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GLOBAL FAMILY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GRASS VALLEY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
GREENLEAF	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
HENRY J. KAISER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
HILLCREST	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
HOOVER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
HORACE MANN	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
HOWARD	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
INTERNATIONAL COMMUNITY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
JOAQUIN MILLER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
LA ESCUELITA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
LAFAYETTE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
LAUREL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
LIFE ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
LIFE ACADEMY	10	820	840														
LINCOLN	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MADISON PARK LOWER CAMPUS	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MADISON PARK UPPER CAMPUS	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MANZANITA COMMUNITY SCHOOL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MANZANITA SEED	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MARKHAM	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MARTIN LUTHER KING, JR.	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MCCLYMONDS HIGH SCHOOL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

10–Public Day School	11–Public Residential School	15–Special Education Center/Facility
19–Other Public School/Facilities	20–Continuation School	22–Alternative Work Education Center/Work Study Program
24–Independent Study	31–Community School	55–Charter School (operated by an LEA/District/County Office of Education)
56–Charter School (operating as an LEA)		

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Annual Service Plan (001)**

Location List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		Services Provided at this Location List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.															
Site Name	Type Of Facility	CASEMIS Service Codes (Use of Code 900 requires further explanation)															
		330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MELROSE LEADERSHIP ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
METWEST	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MONTCLAIR	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
MONTERA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
NEW HIGHLAND ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
OAKLAND HIGH	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
OAKLAND HIGH	10	820	840														
OAKLAND INTERNATIONAL HIG	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
Oakland SOL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
OAKLAND TECHNICAL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
OAKLAND TECHNICAL	10	330	820	840													
PARKER	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
PERALTA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
PIEDMONT AVENUE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
PLACE @ PRESCOTT	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
RALPH J. BUNCHE HIGH SCHO	20	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
REACH ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
REDWOOD HEIGHTS	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
RISE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ROOSEVELT	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
ROOTS INTERNATIONAL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
RUDSDALE CONTINUATION SCH	20	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
SANKOFA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
SEQUOIA	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

10–Public Day School	11–Public Residential School	15–Special Education Center/Facility
19–Other Public School/Facilities	20–Continuation School	22–Alternative Work Education Center/ Work Study Program
24–Independent Study	31–Community School	55–Charter School (operated by an LEA/ District/County Office of Education)
56–Charter School (operating as an LEA)		

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Annual Service Plan (001)**

Location List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		Services Provided at this Location List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.															
Site Name	Type Of Facility	CASEMIS Service Codes (Use of Code 900 requires further explanation)															
		330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
SKYLINE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
SKYLINE	10	820	840														
SOJOURNER TRUTH INDEPENDENCE	24	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
STREET ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
THINK COLLEGE NOW	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
THORNHILL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
UNITED FOR SUCCESS	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
URBAN PROMISE ACADEMY	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
WEST OAKLAND MIDDLE SCHOOL	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740
WESTLAKE	10	330	415	425	435	436	445	415	460	510	530	535	610	710	725	730	740

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

10–Public Day School	11–Public Residential School	15–Special Education Center/Facility
19–Other Public School/Facilities	20–Continuation School	22–Alternative Work Education Center/Work Study Program
24–Independent Study	31–Community School	55–Charter School (operated by an LEA/District/County Office of Education)
56–Charter School (operating as an LEA)		

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Other Facilities (002)**

<b>Location</b> List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		<b>Services Provided at this Location</b> List the California Special Education Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.									
<b>Site Name</b>	<b>Type of Facility</b>	<b>CASEMIS Service Codes</b> (Use of Code 900 requires further explanation)									
A BETTER CHANCE	70	330	340	415	425	450	820	830	840		
ANOVA CENTER FOR EDUCATION San Rafael	70	330	415	435	450						
Bayhill High - Bay Area Educational Institute	70	330	415	450	510						
Fred Finch - Oakland Hills Academy	70	330	510	515							
LA CHEIM – RICHMOND	70	330	340	415	510	515	525	710	820		
HOME	40	330	340	415	435	436	450	460	510		
HOME	40	515	520	525	545	710	820	830	840		
LA CHEIM – RICHMOND		840	890								
OAK HILL	70	330	415	510	515	830	840				
ORION ACADEMY	70	330	415	510	820	840					
Phillips Academy	70	330	415	450	510	515	520	820	830	840	
RASKOB DAY SCHOOL AND LEA	70	330	415	900							
SENECA - BUILDING BLOCKS	70	330	340	350	415	450	510	515	520		
Seneca Catalyst Academy	70	330	515	510							
SENECA Center - Pathfinder Academy (Fremont)	70	330	415	510	515	520	820	830			

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6–22:

30–Juvenile Court School	<b>32–Correctional Institution or Incarceration Facility</b>	40–Home Instruction
45–Hospital Facility	50–Community College	51–Adult Education Program
70–Nonpublic Day School	71/72–Nonpublic Residential School	79–Nonpublic Agency

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Other Facilities (002)**

<b>Location</b> List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		<b>Services Provided at this Location</b> List the California Special Education Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.									
<b>Site Name</b>	<b>Type of Facility</b>	<b>CASEMIS Service Codes</b> (Use of Code 900 requires further explanation)									
		SENECA SAN LEAN	70	330	340	415	510	515	520	525	820
SENECA SAN LEAN	70	830	840	890							
SPECTRUM CENTER - Oakland	70	330	340	415	425	436	445	450	510		
SPECTRUM CENTER - Oakland	70	515	730	820	830	840	890				
SPECTRUM CENTER PITTSBURG	70	330	410								
SPECTRUM CENTER-TARA HILL	70	330	415	450	510	830	855				
SPECTRUM CTR-MISSION VALL	70	330	340	415	435	450	510	515	830	840	
SPRINGSTONE	70	330	415								
STAR ACADEMY	70	330	415	450	510	820	830	840			
STARS HIGH SCH.	70	330	510	820	830	840	515				
Summitview Academy	71	330	510	820	830	840					
VIA CENTER	70	330	340	415	436	450	820	830	840		
Victor Residential (NORTH VALLEY)	71	330	510	515	520	865					
Youth Care/Pine Ridge Academy	72	330	510	515	520	525	820	830	840	850	

Use these codes to identify the type of facility providing services to students ages 6-22:

30-Juvenile Court School	<b>32-Correctional Institution or Incarceration Facility</b>	40-Home Instruction
45-Hospital Facility	50-Community College	51-Adult Education Program
70-Nonpublic Day School	71/72-Nonpublic Residential School	79-Nonpublic Agency

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Infant Services (003)**

<b>Location</b> List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		<b>Services Provided at this Location</b> List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.							
<b>Site Name</b>	<b>Type of Facility</b>	<b>CASEMIS Service Codes</b> (Use of Code 900 requires further explanation)							
Burbank Pre K Center	62	210	240	250	415	445	450	460	725
Burbank Pre K Center	62	730							
Home	00	210	240	250	415	445	450	460	710
Home	00	725	730						

Use these codes to identify the type of facility where Infant Services (ages 0-3) are provided:

00-No School (Ages 0-5 only)	10-Public Day School
11-Public Residential School	19-Other Public School/Facilities
40-Home	45-Hospital Facility
62-Child Development or Child Care Facility	65-Extended Day Care

Special Education Local Plan Area:

Local Educational Agency (LEA):

**Pre-School Services (004)**

<b>Location</b> List the site name and type of facility providing services to students enrolled in the LEA.		<b>Services Provided at this Location</b> List the California Special Education Management Information System (CASEMIS) code associated with each service that is provided at the location listed in the left-hand column.						
<b>Site Name</b>	<b>Type Of Facility</b>	<b>CASEMIS Service Codes</b> (Use of Code 900 requires further explanation)						
BURBANK PREK CENTER	62	210	240	250	250	330	350	415
BURBANK PREK CENTER	62	435	436	450	460	710	725	
Acorn Woodland	10/62	350	415	435	436			
Allendale Elementary		350	415	435	436	710		
Burckhalter Elementary	10/62	350	415					
Community United	10/62	350	415	436				
Emerson Elementary	10/62	350	415					
Martin Luther King Elementary	10/62	350	415	450	460			
Sankofa Elementary	10/62	350	415	435				
United Nations (La Escuelita)	10/62	350	415	435	436	450		

Use these numbers to identify the type of facility where Pre-School Services (ages 3-5) are provided:

40-Home Instruction	45-Hospital Facility
61-Head Start Program	62-Child Development or Child Care Facility
63-State Preschool Program	64-Private Preschool
65-Extended Day Care Program	



منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند  
إشعار جلسة استماع علنية

خاصة بالمراجعة النهائية والاعتماد المقترح لخطة التعليم الخاص في منطقة الخطة المحلية وخطة الخدمة السنوية  
والميزانية السنوية للسنة الدراسية 2019-2020

لكافة الأطراف المعنية

يرجى العلم بأن مجلس إدارة منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند وضمن اجتماعه الاعتيادي سوف يعقد ضمن اجتماعه الاعتيادي بتاريخ 5 يونيو 2019 جلسة استماع علنية خاصة بخطة التعليم الخاص محلية وخطة الخدمة السنوية وخطة الميزانية السنوية للسنة الدراسية 2019-2020، وفي نهاية جلسة الاستماع سوف يقترح اعتماد/التصديق على كل منها من قبل المجلس.

سوف تعقد جلسة الاستماع العلنية بتاريخ 5 يونيو 2019 في حوالي الساعة 06:00 مساءً، ويمكن الاستماع الى الاجتماع في القاعة الكبرى في مركز ليسكوييليتا التعليمي، 1050 أفنيو، أوكلاند، كاليفورنيا 94606-2212

الغرض من جلسة الاستماع العلنية هو أخذ التعليقات من الجمهور فيما يتعلق بالخطط ولإجراء أية تعديلات عليها إذا اقتضى الأمر.

تتوفر نسخ من الخطط للمراجعة قبل جلسة الاستماع العلنية عن طريق أي جهاز حاسوب في مكتب الوزارة في أوكلاند على النحو التالي: مكتب مجلس الإدارة والمراقب 1000 برادواي، جناح رقم 680، أوكلاند، كاليفورنيا 94607-4099، وموقع مدرسة كول الابتدائية، 1011 يونيون ستريت، أوكلاند، كاليفورنيا 94607-2236، وعلى الانترنت من تاريخ 17 مايو 2019 على الموقع الإلكتروني <http://www.ousd.org/domain/69>.

كيبلا جونسون- تراميل  
أمينة سر، مجلس الإدارة  
منطقة المدارس الموحدة في أوكلاند

សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍  
សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសវនាការសាធារណៈ

ស្តីអំពីការពិនិត្យ និងការអនុម័តចុងក្រោយ នៃផែនការលែងចាកមូលនិធិ និងផែនការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ  
លើវិស័យរៀបចំគំរោងមូលដ្ឋានសំរាប់កម្មវិធីអប់រំពិសេស (SELPA) តាមការស្នើសុំ សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2019-2020

ជូនចំពោះភាគីពាក់ព័ន្ធទាំងអស់៖

សូមធ្វើការកត់ចំណាំទុកថា នៅថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019 ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រងនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍  
នៅក្នុងកិច្ចប្រជុំធម្មតារបស់ខ្លួននេះ នឹងបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ ស្តីអំពីផែនការរៀបចំមូលនិធិ  
និងផែនការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ លើវិស័យរៀបចំគំរោងមូលដ្ឋានសំរាប់កម្មវិធីអប់រំពិសេស តាមសំណើសុំរបស់ខ្លួន  
សំរាប់ឆ្នាំសិក្សា 2019-2020 ហើយនៅចុងបញ្ចប់នៃសវនាការ នឹងត្រូវបានដាក់ស្នើសុំការអនុម័ត / សម្រេចចិត្ត  
ពីសំណាក់ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង។

សវនាការសាធារណៈ នឹងត្រូវបានធ្វើនៅថ្ងៃទី 5 ខែមិថុនា ឆ្នាំ 2019 នៅម៉ោង 6:00 ល្ងាច ឬបន្ទាប់ពីម៉ោងហ្នឹងភ្លាមៗតែម្តង  
នៅក្នុងបន្ទប់ Great Room នៃមជ្ឈមណ្ឌល LaEscuelita Education Center នៅ 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-  
2212។

គោលបំណងនៃសវនាការសាធារណៈនេះ គឺដើម្បីប្រមូលមតិយោបល់ពីសាធារណជន អំពីផែនការរៀបចំមូលនិធិ  
និងការបំរើសេវាប្រចាំឆ្នាំ និងដើម្បីធ្វើការកែសម្រួលដល់ផ្នែកហ្នឹងដែរ បើសិនជាមានការអនុញ្ញាត។

ផែនការនានាមួយច្បាប់ នឹងមានដាក់ចែកជូនសំរាប់ធ្វើការពិនិត្យមើល នៅកន្លែងដាក់កំពូរទ័រឱ្យប្រើប្រាស់  
នៅមុនមានការបើកសវនាការជាសាធារណៈមួយ នៅក្នុងការិយាល័យនៃសង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍ មានដូចតទៅនេះ៖  
ការិយាល័យនៃក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង និងការិយាល័យនៃអគ្គនាយកនៃសង្កាត់សាលារៀន នៅ 1000 Broadway, Suite 680,  
Oakland, CA 94607-4099 និងនៅការិយាល័យនៃនាយកដ្ឋាននៃកម្មវិធីអប់រំពិសេស នៅសាលា Cole Elementary School  
Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 ហើយនៅថ្ងៃទី 17 ខែឧសភា ឆ្នាំ 2019 នឹងមានដាក់ជូនលើគេហទំព័រ  
<http://www.ousd.org/domain/69> ។

s/ Kyla Johnson-Trammell  
លេខាធិការ, ក្រុមប្រឹក្សាគ្រប់គ្រង  
សង្កាត់សាលារៀនអូកឡិនដ៍

屋崙聯合校區  
公聽會通知

關於最後審核及建議通過  
2019-2020 學年特殊教育本地計劃範圍 (SELPA)  
週年服務計劃及年度預算計劃

致全部有興趣的人士：

請注意，於 2019 年 6 月 5 日，屋崙聯合校區管轄委員會，在其例會上，將會舉行其 2019-2020 學年特殊教育本地計劃範圍 (SELPA) 週年服務計劃及週年預算計劃的公聽會和，在公聽會結束前，將會建議管轄委員會通過/批准計劃的每一項。

公聽會將會在 2019 年 6 月 5 日，在 LaEscuelita 教育中心，Great Room 禮堂，1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212，晚上 6:00，或在此時間之後不久，可以會聽到這項目。

公聽會之目的是要聽取公眾對此計劃的評論和如有需要，作出任何修改。

計劃拷貝可以在公聽會之前，2019 年 5 月 17 日，經由下列的屋崙聯合校區的校區辦公室的電腦台找到：管轄委員會及校區總監辦事處，1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4099，和特殊教育辦事處，Cole Elementary School Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236，和在互聯網：<http://www.ousd.org/domain/69>。

s/Kyla Johnson-Trammell  
屋崙聯合校區  
管轄委員會書記

**OAKLAND UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
NOTICE OF PUBLIC HEARING**

**REGARDING FINAL REVIEW AND PROPOSED ADOPTION OF SPECIAL EDUCATION  
LOCAL AREA (SELPA) ANNUAL SERVICE PLAN AND ANNUAL BUDGET PLAN FOR 2019-  
2020 SCHOOL YEAR**

**TO ALL INTERESTED PARTIES:**

**PLEASE TAKE NOTICE** that on June 5, 2019, the Governing Board of the Oakland Unified School District, at its Regular Meeting, will hold a Public Hearing on its Special Education Local Plan Area (SELPA) Annual Service Plan and Annual Budget Plan for 2019-2020 School Year and, at the conclusion of the hearing, will propose adoption/ratification of each by the Governing Board.

The Public Hearing will be held June 5, 2019, at 6:00 p.m., or soon thereafter as the matter may be heard, in the Great Room, LaEscuelita Education Center, 1050 2nd Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

The purpose of the Public Hearing is to take comments from the Public regarding the Plans and make and make any modifications thereto, if warranted.

A copy of the Plans are available for review prior to the Public Hearing via computer terminal in the District Office of the Oakland Unified School District as follows: Offices of the Governing Board and the Superintendent, 1000 Broadway, **Suite 680**, Oakland CA 94607-4099, and the Office of Special Education, Cole Elementary School Site, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 and on the internet, on May 17, 2019, at <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/ Kyla Johnson-Trammell  
Secretary, Governing Board  
Oakland Unified School District

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE OAKLAND  
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA**

**EN RELACIÓN AL REPASO FINAL Y ADOPCIÓN PROPUESTA DEL PLAN DE SERVICIO ANUAL DEL ÁREA DEL PLAN LOCAL DE EDUCACIÓN ESPECIAL (SELPA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) Y DEL PLAN ANUAL PRESUPUESTAL PARA EL AÑO ESCOLAR 2019-2020.**

**A TODAS PARTES INTERESADAS:**

**NÓTESE POR FAVOR** que el 5 de junio, 2019, la Mesa Gobernante del Distrito Escolar Unificado de Oakland, en su Reunión Regular, realizará una Audiencia Pública sobre su Área del Plan Local de Educación Especial y el Plan Anual Presupuestal para el Año Escolar 2019-2020 y, al final de la audiencia, la Mesa Gobernante propondrá la adopción/ratificación de ambos.

La Audiencia Pública se realizará el 5 de junio, 2019, a las 6:00 P.M., o lo antes posible que pueda tratarse el asunto, en el Salón Grande del Centro de Educación de La Escuelita, 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

El propósito de la Audiencia Pública es tomar comentarios del Público en relación a los Planes y para hacer modificaciones a esos, si se justifica.

Una copia de los Planes están disponibles para ser repasados antes de la Audiencia Pública a través del terminal de computadoras en la Oficina del Distrito Escolar Unificado de Oakland de la siguiente forma: Oficinas de la Mesa Gobernante y el Superintendente, 1000 Broadway, **Suite 680**, Oakland, CA 94607-4099, y la Oficina de Programas para Niños Excepcionales, en la Escuela Primaria COLE ubicada en 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 y por internet, el 17 de mayo, 2019, en <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/Kyla Johnson-Trammell  
Secretaria, Mesa Gobernante  
Distrito Escolar Unificado de Oakland

**HỌC KHU THỐNG NHẤT OAKLAND  
THÔNG BÁO ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI**

**LIÊN QUAN TỚI XÉT DUYỆT CHUNG CUỘC VÀ ĐỀ NGHỊ THÔNG QUA LÃNH VỰC KẾ HOẠCH ĐỊA PHƯƠNG GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT (SELPA) KẾ HOẠCH PHỤC VỤ HÀNG NĂM VÀ KẾ HOẠCH NGÂN SÁCH HÀNG NĂM CHO NĂM HỌC 2019-2020.**

**KÍNH GỜI NHỮNG AI QUAN TÂM:**

XIN CHÚ Ý RẰNG vào ngày 5 tháng 6, 2019, ở buổi họp thường kỳ của Hội đồng Quản trị Học khu Thống nhất Oakland, sẽ tổ chức một buổi điều trần công khai về Kế hoạch Phục vụ hàng năm SELPA và Kế hoạch Ngân sách hàng năm cho năm 2019-2020 và lúc kết thúc buổi họp, sẽ đề nghị Hội đồng Quản trị áp dụng/phê chuẩn mỗi kế hoạch.

Buổi điều trần công khai sẽ được tổ chức ngày 5 tháng 6, 2019, lúc 6:00 p.m. hay chẳng bao lâu sau đó trong phòng lớn Great Room, LaEscuelita Education Center, 1050 2<sup>nd</sup> Avenue, Oakland, CA 94606-2212.

Mục đích của buổi điều trần công khai này là để lấy ý kiến của công chúng về các kế hoạch và làm những sửa đổi nếu có lý do chính đáng.

Bản sao các kế hoạch thì có sẵn để xem trước buổi họp qua máy vi tính trong văn phòng Học khu Thống nhất Oakland như sau: Các văn phòng của Hội đồng Quản trị và Giám đốc Học khu, 1000 Broadway, Suite 680, Oakland, CA 94607-4099, và văn phòng của Chương trình cho Trẻ đặc biệt, Trường Tiểu học Cole, 1011 Union Street, Oakland, CA 94607-2236 và trên mạng vào ngày 17 tháng 5, 2019 ở <http://www.ousd.org/domain/69>.

s/Kyla Johnson-Trammell  
Thư ký, Hội đồng quản trị  
Học khu Thống nhất Oakland